

1



Колобок

Нужно быть чокнутым, чтобы поверить магу. Этот урок дался мне высокой ценой. А вдобавок ко всему я стал, вы не поверите, помощником мага. Тут уже постаралась Радуга, хотя в остальном я сваливаю все на пса по имени Флип.

Мои неприятности начались в пятницу, на второй неделе учебы в седьмом классе. Во время обеденного перерыва я стоял в очереди, из которой меня вдруг выпихнул Деймон Рэйберн.

- Спасибо, Коффин, — ухмыльнулся он.
- За что это? — удивился я.
- За то, что купишь мне кусок пиццы.

Если вы думаете, что даже незначительной угрозы будет достаточно, чтобы я добровольно отдал деньги на пиццу такому идиоту, как Деймон Рэйберн, то вы хорошо меня знаете. Он отвесил мне подзатыльник и влез в начало очереди.

Когда дружба провожала меня домой

— Коффин, ты же на полфута выше его, — вмешался парень на полфута ниже Рэйберна. Звали его Чаки Мулл, но все называли его Колобком¹. — Надо было дать ему сдачи. А то теперь он думает, что тобой можно помыкать.

— Прочитирую слова мастера Йоды из пятого эпизода «Звездных войн»², — ответил я. — «Джедай применяет Силу ради знания и защиты, а не нападения ради».

— Ты призван защищать свое неотъемлемое право на пиццу с фрикадельками, — возразил Колобок. — А еще Йода говорит, что нельзя быть тряпкой.

— Йода никогда не употреблял слово «тряпка».

— Он говорит, что «страх — это путь на Темную сторону». Чувак, это же «Скрытая угроза», эпизод один!

В этом вопросе спорить с Колобком было бесполезно, потому что у него имелись футболки и даже простыни с цитатами из «Звездных войн». Я отвел его в сторону, в укромный уголок, где стоял контейнер для мусора, в который никогда ничего не выбрасывали. К огромному сэндвичу, с трудом помещавшемуся в вощеную бумагу, мама Колобка приложила записку со словами: «Я ЛЮБЛЮ ТЕБЯ.:)». Выкинув послание, он отправил в рот большой кусок бутерброда.

— Слушай, а ты не хочешь поделиться со мной? — спросил я. — Ну, Колобок, ты же не осилишь его один.

¹ Chunky Mold (*англ.*) — игра слов, можно перевести как «невысокий, полный, коренастый человек». — *Здесь и далее примеч. пер.*

² Речь идет о фильме «Звездные войны. Эпизод V: Империя наносит ответный удар».

— Смотри и завидуй, — ответил Чаки. — Вот черт, гляди, кто идет.

К нам направлялась миссис Пинто. Для директора школы она была очень хороша собой, да даже для любого человеческого существа.

— Привет, мальчики, — поздоровалась она.

— Здравсьте. Как поживаете? — отозвался Колобок.

— Если вам что-то понадобится, не стесняйтесь обращаться.

— Вы тоже, — добавил Колобок.

Уходя, миссис Пинто похлопала меня по плечу.

— Она только что дотронулась до тебя, — не унимался мой друг. — Миссис Пи погладила по плечу такого неудачника, как ты. А я четыре часа назад отправил ей подмигивание. И что ты думаешь? В ответ ничего. Что ты на меня так устался? Чувак, я говорю о смайлике. Ты что, прибыл из каменного века?

— Я знаю, что такое подмигивание. Просто не могу поверить, что ты отправил ей смайлик.

— А что такого?

— А то, что она старая. Ей же тридцать.

— Ты все неправильно понял. На Фейсбуке подмигивание — это проявление наивысшего уважения. Когда кто-то тебя вдохновляет, ты ему подмигиваешь. Я серьезно. Эта древняя традиция уходит корнями к Античности, к временам греков и римлян. Как если бы ты поклонился ей в знак признания ее великолепия.

— Так почему бы просто не отправить поклон?

— Да потому что нет такого смайлика, болван. То, что у нее потрясающая задница, еще не значит, что она не может быть моим кумиром. Например, за свою выдающуюся мудрость и прочие достоинства.

Когда дружба провожала меня домой

— Ага, потому ты и подмигнул ей — из-за ее мудрости.

— Много ты понимаешь. Тебя вообще нет на Фейсбуке. Я тебе говорю, во многих культурах считается грубостью, если ты не подмигнешь, — заключил он и взмахом руки отогнал муху, которая норвила сесть на каплю арахисового масла, прилипшую к его губе, словно козявка.

Придется поверить ему на слово. Во-первых, всегда видно, когда человек врет, хотя он так и не считает. А во-вторых, я действительно не зарегистрирован на Фейсбуке. Ведь, по сути, *друзей*-то у меня и нет. Даже общение с Колобком было вынужденной мерой. Мы поселились в этом районе меньше двух лет назад. Через год, как только мама выйдет на пенсию, мы уедем во Флориду. По ее словам, там мы сможем жить дешево, но хорошо. Так зачем заводить друзей, если совсем скоро я перееду?

— Чаки, даже откусить не дашь? — взмолился я.

— Размечтался, — что-то вроде этого пробормотал он. Но слов я не разобрал из-за прилипших к его бреткетам кусков сэндвича.

